Model: EP-B44

AUKEY International Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
No.102, Building P09, Electronics Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

CE FC RoHS Made in China

AUKEY

User Manual
Wireless Magnetic Earbuds

Contents

English ---------- 01~06
Deutsch ---------- 07~13
Français ---------- 14~20
Español ---------- 21~27
Italiano ---------- 28~34
日本語 ---------- 35~40

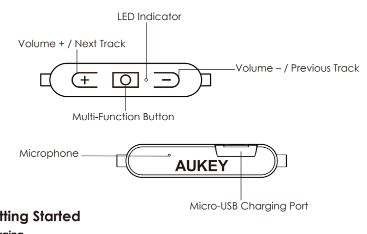
Thank you for purchasing the AUKEY EP-B44 Magnetic Wireless Earbuds with aptX. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents
Magnetic Wireless Earbuds with aptX — Carrying Pouch
Micro-USB Cable — User Manual
Three Sets of Ear-Tips (S / M / L) — Warranty Card

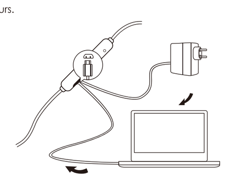
Specifications

Model	EP-B44
Technology	BT 4.1, A2DP, AVRCP, HSP, HFP, aptX
Chipset	CSR8645
Frequency Range	20-20KHz
Microphone Sensitivity	-42dB ±3dB
Input	DC 5V
Charging Time	2 hours
Play Time	5 hours
Talk Time	5 hours
Battery	120mAh Li - Polymer
Operating Range	Up to 10m / 33ft
Weight	17g / 0.59oz

Product Diagram



Getting Started
Charging
Fully charge your earbuds before first use. Before charging, make sure the earbuds are turned off. To charge, simply connect one end of the micro-USB cable to a USB charging port and the other end to the input port on the earbuds. When the red LED indicator light turns blue, your earbuds are fully charged and ready for use. Charging takes around 2 hours.



Turning On/Off

Turn On	Press and hold the multi-function button for 2 seconds until the LED indicator flashes blue, and you will hear a"power on"voice notification
Turn Off	Press and hold the multi-function button for 4 seconds until the LED indicator flashes red, and you will hear a "power off"voice notification

Pairing
Starting with your earbuds powered off:
1. Press and hold the multi-function button until the LED flashes bl ue and red alternately
2. Turn on the pairing function of the device you want to pair with the earbuds
3. In the list of available devices, find and select "AUKEY EP-B44"
4. If a code or pin is required for pairing, please enter "0000"

Simultaneous Pairing with Two Devices
1. Follow the instructions in the "Pairing" section to pair the earbuds with Device A
2. Once paired, disable wireless function on Device A and turn off the earbuds
3. Follow the instructions in the "Pairing" section to pair with Device B
4. Once paired with Device B, reactivate wireless function on Device A and select "AUKEY EP-B44" in the list of paired devices
5. You can now make and receive calls from either of the two paired devices

Notes
- To reset the earbuds, power on the earbuds and then hold volume - and multi-function button simultaneously until the LED indicator lights up red & blue for a second. Once the pairing list is cleared, you will hear a tone; and when you turn on the earbuds next time, the earbuds will automatically enter into pairing mode
- The earbuds will automatically shut down after 5 minutes in pairing mode if no devices are paired

- If your paired device is turned off or manually disconnected, the earbuds will flash blue twice every 5 seconds and shut down after 5minutes
- The maximum wireless operating range is 33ft (10m). If you exceed this range, the earbuds will disconnect from your paired devices and you will hear a tone. The connection will be re-established once you re-enter the wireless range within 5 minutes. The earbuds will automatically reconnect to the last-paired device. To connect with other devices, please repeat the previous "Pairing"steps

Music and Calls Control
Making Calls
Once paired with your smartphone, making and answering phone calls can be managed via the in-line remote.

Answer / End a call	Press the multi-function button once
Redial last-called number	Double-press the multi-function button in standby mode
Reject an incoming call	Press and hold the multi-function button for 2 seconds
Mute / Resume a call	Press volume + and volume - simultaneously
Voice switch	Press and hold the multi-function button for more than 1 second during a call to switch between the earbuds and your phone for talking
Device switch	Double press the multi-function button during a call to switch between two mobile phones

Streaming Audio
Once paired, you can wirelessly stream audio from your device to your earbuds. Music will automatically pause when you receive an incoming phone call, and resume once the call has ended.

Play / Pause	Press the multi-function button once
Volume control	Press volume +/-
Next / Previous track	Press and hold the volume + / - for 1 second

LED Indicator	Status
Blue & red flashing alternately	Pairing mode
Blue flashing once every 10 seconds	Connected/ Playing music
Blue flashing twice every 5 seconds	Disconnected
Blue flashing once every 3 seconds	In call
Blue flashing rapidly	Incoming call
As above with red instead of blue	Low battery
Red	Charging
Blue (after charging)	Fully charged

FAQ
The earbuds are on, but not connecting with my device
To connect the earbuds with your device, you need to enter pairing mode. Follow the instructions in the "Pairing" section of this manual.

I have established a connection with my smartphone but can't hear any sound
Double-check the volume level on your smartphone and the earbuds. Some smartphones require you to set up the earbuds as an audio output device before the audio can be transmitted. If you are using a music player or other device, please make sure it supports the A2DP stereo music profile.

The sound is not very clear or the caller cannot hear my voice clearly
Adjust the volume on your smartphone and the earbuds. Try getting closer to your

smartphone to rule out the possibility of interference or wireless range-related issues.

Can I use the earbuds while they are charging?
No.

What is the wireless range of the earbuds?
The maximum range is 33ft (10m). However, the actual range will depend on environmental factors. For optimal performance, keep your devices connected with the earbuds within a 15ft-25ft range and make sure that there are no major obstacles (like reinforced steel walls) between the earbuds and your devices.

My earbuds won't turn on
Try charging the earbuds for a while. If the earbuds still won't power on, please contact our support team at the address below.

Product Care& Use
- Please keep away from liquids and extreme heat
- Do not use headphones at high volume for extended periods, as this may cause permanent hearing damage or loss

Warranty & Customer Support
For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com
Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, pleasecontact them directly for service or warranty issues.

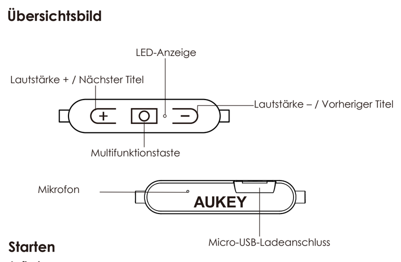
Vielen Dank, dass Sie sich für den EP-B44 Drahtlosen Magnetischen Kopfhörer mit aptX von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie Ihre Produktmodellnummer und Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang
Drahtloser Magnetischer Kopfhörer mit aptX — Tragebeutel
Micro-USB-Kabel — Bedienungsanleitung
Drei Sets von Ohrstöpseln(S / M / L) — Garantiekarte

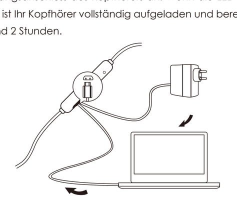
Technische Daten

Modell	EP-B44
Technologie	BT 4.1, A2DP, AVRCP, HSP, HFP, aptX
Chipsatz	CSR8645
Frequenzbereich	20 - 20KHz
Mikrofon-Sensitivität	-42dB ±3dB
Eingang	DC 5V
Ladedauer	2 Stunden
Spielzeit	5 Stunden
Gesprächszeit	5 Stunden
Akku	120mAh Li - Polymer
Betriebsbereich	Bis zu 10m / 33ft
Gewicht	17g / 0.59oz

Übersichtsbild



Starten
Aufladen
Laden Sie Ihren Kopfhörer vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Vor der Ladung, stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer ausgeschaltet ist. Zum Aufladen, schließen Sie ein Ende von dem Micro-USB-Kabel an einen USB-Ladeanschluss und das andere Ende an den Eingangsanschluss des Kopfhörers an. Wenn die LED-Anzeige von rot auf blau wechselt, ist Ihr Kopfhörer vollständig aufgeladen und bereit für Einsatz. Die Ladung dauert rund 2 Stunden.



Ein / Ausschalten

Einschalten	Halten Sie die Multifunktionstaste für 2 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige blau blinkt, und Sie eine Sprachbenachrichtigung von „Power On" hören.
Ausschalten	Halten Sie die Multifunktionstaste für 4 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige rot blinkt, und Sie eine Sprachbenachrichtigung von „Power Off" hören.

Kopplung
Starten Sie mit Ihrem Kopfhörer ausgeschaltet:
1. Halten Sie die Multifunktionstaste gedrückt, bis die LED-Anzeige blau und rot alternativ blinkt
2. Aktivieren Sie die Kopplungsfunktion am Gerät, das Sie mit Ihrem Kopfhörer zu koppeln wollen
3. In der Liste von verfügbaren Geräten, finden und wählen Sie „AUKEY EP-B44"
4. Wenn ein Code oder Pin für Kopplung erforderlich ist, geben Sie bitte „0000" ein

Mit zwei Geräten Gleichzeitig Koppeln
1. Folgen Sie den Anweisungen in der Sektion „Kopplung", um den Kopfhörer mit Gerät A zu koppeln
2. Sobald gekoppelt, deaktivieren Sie die Kopplungsfunktion am Gerät A und schalten Sie den Kopfhörer aus
3. Folgen Sie den Anweisungen in der Sektion „Kopplung", um mit Gerät B zu koppeln
4. Sobald mit Gerät B gekoppelt, aktivieren Sie die Kopplungsfunktion am Gerät A erneut und wählen Sie „AUKEY EP-B44" in der Liste von gekoppelten Geräten
5. Sie können nun Anrufe von einem der beiden gekoppelten Geräte machen und beantworten

Hinweise
- Um den Kopfhörer zurückzusetzen, schalten Sie den Kopfhörer ein und anschließend halten Sie die Lautstärke - und Multifunktionstaste gleichzeitig gedrückt, bis die LED-Anzeige für eine Sekunde rot & blau aufleuchtet. Sobald die Kopplungsliste gelöscht ist, hören

Sie einen Ton; und wenn Sie den Kopfhörer das nächste Mal einschalten, wechselt er sich automatisch in den Kopplungsmodus
- Der Kopfhörer schaltet sich nach 5 Minuten im Kopplungsmodus automatisch aus, wenn keine Geräte gekoppelt sind
- Wenn Ihr gekoppeltes Gerät ausgeschaltet oder manuell trennt ist, blinkt die LED-Anzeige des Kopfhörers zweimal alle 5 Sekunden blau und schaltet er sich nach 5 Minuten aus
- Der maximale drahtlose Betriebsbereich beträgt 33ft (10m). Wenn Sie diesen Bereich überschreiten, wird der Kopfhörer von Ihren gekoppelten Geräten trennen und in den Standby-Modus wechseln. Die Verbindung wird neu hergestellt, sobald Sie den drahtlosen Bereich innerhalb von 5 Minuten zurückgehen. Der Kopfhörer wird mit dem letzten gekoppelten Gerät automatisch wieder koppeln. Um mit anderen Geräten zu koppeln, wiederholen Sie bitte die vorherigen „Kopplung" Schritte

Steuerung der Musik und Telefonate
Telefonate
Sobald der Kopfhörer mit Ihrem Smartphone gekoppelt ist, können Sie Anrufe machen und beantworten per in-Line Fernbedienung verwaltet werden.

Beantworten / Beenden eines Anrufs	Drücken Sie Multifunktionstaste einmal
Wählwiederholung der letzten gerufenen Nummer	Drücken Sie die Multifunktionstaste im Standby-Modus doppelt
Abweisen eines eingehenden Anruf	Halten Sie die Multifunktionstaste für 2 Sekunden lang gedrückt
Stummschalten / Fortsetzen eines Anrufs	Drücken Sie Lautstärke + und Lautstärke - gleichzeitig
Umschalten des Gesprächs	Beim Anruf, halten Sie die Multifunktionstaste für über 1 Sekunde lang gedrückt, um das Gespräch zwischen dem Kopfhörer und Ihrem Handy umzuschalten
Umschalten des Geräts	Beim Anruf, drücken Sie die Multifunktionstaste doppelt, um zwischen zwei Mobilgeräten umzuschalten

Streamen des Audios
Sobald gekoppelt, können Sie Audio von Ihrem Gerät auf dem Kopfhörer streamen. Musik hält sich automatisch an, wenn Sie einen eingehenden Anruf erhalten, und fortsetzen, sobald der Anruf beendet hat.

Play / Pause	Drücken Sie Multifunktionstaste einmal
Steuerung der Lautstärke	Drücken Sie Lautstärke + / -
Nächster / Vorheriger Titel	Halten Sie die Taste von Lautstärke + / - für 1 Sekunde lang gedrückt

LED-Anzeige	Status
Blau & rot alternativ blinken	Kopplungsmodus
Blau einmal alle 10 Sekunden blinken	Gekoppelt / Musik abspielen
Blau zweimal alle 5 Sekunden blinken	Getrennt
Blau einmal alle 3 Sekunden blinken	Beim Anruf
Blau schnell blinken	Anruf eingehen
Wie oben mit rot statt blau	Niedriger Akkustand
Rot	Aufladen
Blau (nach der Ladung)	Vollständig aufgeladen

FAQ
Der Kopfhörer ist ein, aber nicht mit meinem Gerät zu koppeln
Um eine Verbindung zwischen beiden Geräten herzustellen, müssen Sie sie im Kopplungsmodus bringen. Folgen Sie bitte den Anweisungen in der „Kopplung" Sektion dieser Bedienungsanleitung.

Ich habe eine Verbindung mit meinem Handy hergestellt, aber ich kann keinen Ton hören
Bitte überprüfen Sie die Lautstärke an Ihrem Smartphone und dem Kopfhörer. Für einige Smartphones benötigen Sie den Kopfhörer als Audio-Ausgabegerät einzustellen, bevor Audio übertragen werden kann. Wenn Sie ein Musik-Player oder ein anderes Gerät verwenden, stellen Sie sicher, dass es das A2DP Stereo Musik Profil unterstützt.

Die Stimme ist nicht klar genug oder der Anrufer kann meine Stimme nicht deutlich hören
Bitte stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Smartphone und dem Kopfhörer ein. Versuchen Sie sich an Ihr Smartphone nähern, um die Möglichkeit von Störung oder das relevante Problem von dem drahtlosen Bereich auszuschließen.

Kann ich den Kopfhörer während der Ladung verwenden?
Nein.

Wie weit ist der drahtlose Bereich von diesem Kopfhörer?
Der maximale drahtlose Bereich beträgt 33ft (10m). Allerdings, der aktuelle Bereich ist von Nutzungs- und Umgebungsfaktoren abhängig. Für eine optimale Leistung, halten Sie Ihre Geräte mit dem Kopfhörer innerhalb von 15ft - 25ft gekoppelt und vergewissern Sie sich, dass es keine wesentlichen Hindernisse zwischen dem Kopfhörer und Ihren Geräten(wie verstärkte Stahlwände) gibt.

Mein Kopfhörer lässt sich nicht einschalten
Versuchen Sie ihn ein bisschen aufzuladen. Wenn der Kopfhörer noch nicht einschalten kann, kontaktieren Sie unseren Kundenservice per die folgende Adresse.

Produktpflege & Nutzung
- Halten Sie den Kopfhörer fern von Flüssigkeiten und extremer Hitze
- Verwenden Sie den Kopfhörer bei hoher Lautstärke über einen längeren

Zeitraum nicht, da dies zu dauerhaften Gehörschäden oder -verlusten führen kann.

Garantie & Kundenservice
Bei Fragen, Unterstützungen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Bestellungen über Amazon Europa: support.eu@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

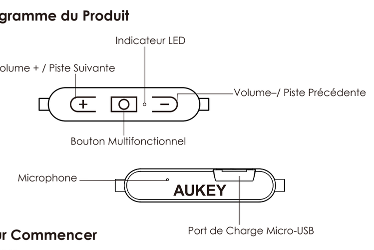
Merci d'avoir acheté le AUKEY EP-B44 Écouteurs Magnétiques Sans Fil avec aptX. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le garder pour référence future. Si vous avez besoin des aides, veuillez contacter notre équipe de service client avec le numéro de modèle et votre numéro de commande Amazon.

Contenu de l'Emballage
Écouteurs Magnétiques Sans Fil avec aptX — Housse de Transport
Câble Micro-USB — Mode d'Emploi
Trois Pairs d'Embouts (S / M / L) — Carte de Garantie

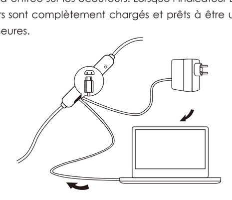
Spécifications

Modèle	EP-B44
Technologie	BT 4.1, A2DP, AVRCP, HSP, HFP, aptX
Chipset	CSR8645
Gamme de Fréquences	20-20KHz
Sensibilité du Microphone	-42dB ±3dB
Entrée	DC 5V
Temps de Charge	2 heures
Temps de Travail	5 heures
Temps de Conversation	5 heures
Batterie	120mAh Li-Polymère
Gamme de Fonctionnement	Jusqu'à 10m / 33ft
Poids	17g / 0,59oz

Diagramme du Produit



Pour Commencer
Charger
Veuillez charger complètement vos écouteurs avant la première fois d'utilisation. Avant la recharge, assurez-vous que les écouteurs sont éteints. Pour charger, connectez simplement une extrémité du câble micro-USB à un port de charge USB et l'autre extrémité au port d'entrée sur les écouteurs. Lorsque l'indicateur LED rouge devient bleu, vos écouteurs sont complètement chargés et prêts à être utilisés. La charge durera environ 2 heures.



Allumer / Éteindre

Allumer	Appuyez et maintenez le bouton multifonctionnel pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'indicateur LED clignote en bleu et vous entendrez une invite vocale"power on"
Éteindre	Appuyez et maintenez le bouton multifonctionnel pendant 4 secondes jusqu'à ce que l'indicateur LED clignote en rouge et vous entendrez une invite vocale "power off"

Appairage
Commencez lorsque vos écouteurs sont éteints:
1. Appuyez et maintenez le bouton multifonctionnel jusqu'à ce que l'indicateur LED clignote en bleu et rouge alternativement.
2. Activez la fonction d'appairage de l'appareil que vous souhaitez appairer avec les écouteurs.
3. Dans la liste des appareils disponibles, trouvez et sélectionnez "AUKEY EP-B44"
4. Si un code ou un pin est nécessaire pour l'appairage, entrez "0000".

Appairer Simultanément avec Deux Dispositifs
1. Suivez les instructions dans la section "Appairage"pour appairer les écouteurs avec le Dispositif A
2. Une fois appairé, désactivez la fonction sans fil du Dispositif A et éteignez les écouteurs
3. Suivez les instructions dans la section "Appairage" pour appairer avec le Dispositif B
4. Une fois appairé avec le Dispositif B, réactivez la fonction sans fil du Dispositif A et sélectionnez "AUKEY EP-B44" dans la liste des appareils appairés
5. Vous pouvez maintenant prendre et recevoir des appels de l'un des deux appareils appairés

Notes
- Pour réinitialiser les écouteurs, allumez les écouteurs, puis maintenez simultanément e bouton de volume - et le bouton multifonctionnel jusqu'à ce que l'indicateur LED s'allume en rouge & bleu pendant une seconde.
Une fois la liste d'appairage est effacée, vous entendrez un ton ; et lorsque vous allumez les écouteurs à la prochaine fois, les écouteurs entreront automatiquement en mode d'appairage
- Les écouteurs s'éteindront automatiquement après 5 minutes en mode d'appairage si aucun appareil n'est appairé
- Si votre appareil appairé est éteint ou déconnecté, les écouteurs clignoteront en bleu deux fois toutes les 5 secondes et s'éteindront automatiquement après 5 minutes
- La gamme de fonctionnement maximale sans fil est 33ft (10m). Si vous dépassez cette plage, les écouteurs peuvent se déconnecter appareils appairés et vous engendrez un ton. La connexion sera rétablie une fois que vous rentrez dans la portée sans fil dans 5 minutes. Les écouteurs se reconnecteront automatiquement au dernier appareil appairé. Pour connecter à d'autres appareils, veuillez répéter les étapes précédentes "Appairage"

Musique et Contrôle des Appels
Prendre des Appels
Une fois appairés avec votre smartphone, les appels peuvent être contrôlés à distance en ligne.

Répondre à / Terminer un appel	Appuyez le bouton multifonctionnel une fois
Recomposer le dernier numéro	Appuyez deux fois sur le bouton multifonctionnel en mode veille
Rejeter un appel entrant	Appuyez et maintenez le bouton multifonctionnel pendant 2 secondes
Muet / Reprendre un appel	Appuyez simultanément sur le bouton de volume + et le bouton de volume-

Commutation Vocale	Appuyez et maintenez la touche multifonctionnelle pendant plus de 2 secondes pendant un appel pour commuter entre les écouteurs et votre téléphone pour parler
Commutation d'appareil	Appuyez deux fois sur le bouton multifonctionnel pendant un appel pour commuter entre deux téléphones mobiles

Diffusion Audio
Une fois appairé, vous pouvez diffuser sans fil les audios de votre appareil à vos écouteurs. La musique pausera automatiquement lorsqu'il y a un appel, et reprendra une fois que l'appel est terminé.

Jouer / Pauser	Appuyez le bouton multifonctionnel une fois
Contrôle de Volume	Appuyez le bouton de volume +/-
Piste Suivante / Précédente	Appuyez et maintenez le bouton de volume + / - pendant 1 seconde

Indicateur LED	État
LED bleue & rouge clignotent alternativement	Mode d'appairage
LED bleue clignote une fois toutes les 10 secondes	Connecté / Jouer de la musique
LED bleue clignote deux fois toutes les 5 secondes	Débranché
LED bleue clignote une fois toutes les 3 secondes	En Appel
LED bleue clignote rapidement	Appel entrant
Comme ci-dessus avec la LED rouge au lieu de la LED bleue	Batterie faible
LED rouge	En train de charger
LED bleue (après avoir chargé)	Complètement chargé

FAQ
Les écouteurs sont allumés, mais ne peuvent pas connecter mon appareil.
Pour connecter les écouteurs à votre appareil, vous aurez besoin de les régler en mode d'appairage. Veuillez suivre les instructions dans la section "Appairage" de ce mode d'emploi.

J'ai établi la connexion avec mon smartphone, mais je n'ai entendu aucun son.
Veuillez vérifier encore une fois le niveau de volume sur votre smartphone et sur les écouteurs. Certains smartphones vous demandent de configurer les écouteurs comme un dispositif audio de sortie, avant que l'audio ne puisse être transmis. Si vous utilisez un lecteur de musique ou d'autre appareil, veuillez assurer qu'il soutient le profil de musique stéréo A2DP.

Le son n'est pas très clair ou l'appelant ne peut pas entendre ma voix clairement.
Veuillez régler le volume de votre smartphone et le volume des écouteurs. Essayez de rapprocher votre smartphone pour écarter la possibilité d'interférence de connexion ou les problèmes de la portée sans fil.

Puis-je utiliser les écouteurs pendant la charge?
Non.

Quelle est la portée sans fil des écouteurs?
La portée maximale est de 33ft (10m). Cependant, la portée réelle dépendra des facteurs environnementaux. Pour une performance optimale, gardez vos appareils connectés avec les écouteurs dans une distance de 15ft-25ft et assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles majeurs (comme les murs d'acier renforcé) entre les écouteurs et vos appareils.

Les écouteurs ne peuvent pas s'allumer.
Essayez de recharger les écouteurs un peu. S'ils encore ne peuvent pas s'allumer, veuillez contacter notre équipe de service client à l'adresse ci-dessous.

Entretien du Produit & Utilisation
- Veuillez garder les écouteurs loin de liquides et de la chaleur extrême
- N'utilisez pas les écouteurs à volume élevé pendant longues périodes, parce que cela peut causer des dommages auditifs permanents ou des pertes.

Garantie & Service Client
Pour des questions, soutiens et demandes de garanties, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous qui correspond à votre région. Veuillez inclure votre numéro de commande Amazon et le numéro de modèle du produit.

Amazon EU commandes: support.eu@aukey.com

*Veuillez noter que, AUKEY ne peut fournir le service après-vente que pour les produits achetés directement chez AUKEY. Si vous avez acheté des produits auprès d'un vendeur différent, veuillez le contacter pour tous les services ou questions de garantie.

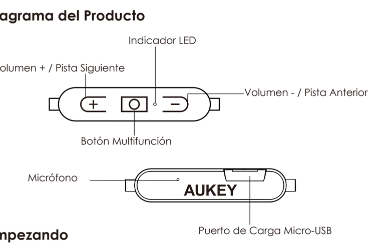
Gracias por comprar AUKEY EP-B44 Auriculares Magnéticos Inalámbricos con aptX. Por favor, lea atentamente el manual usuario y consérvelo para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

Contenidos del Paquete
Auriculares Magnéticos Inalámbricos con aptX — Bolsa de Viaje
Cable Micro-USB — Manual Usuario
Tres Pares de Tapones para Oído (S / M / L) — Tarjeta de Garantía

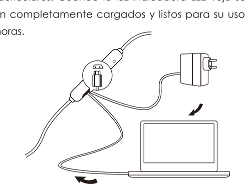
Especificaciones

Modelo	EP-B44
Tecnología	BT 4.1, A2DP, AVRCP, HSP, HFP, aptX
Conjunto de Chips	CSR8645
Rango de Frecuencia	20 - 20KHz
Sensibilidad del Micrófono	-42dB ±3dB
Entrada	DC 5V
Tiempo de Carga	2 horas
Tiempo de Reproducción	5 horas
Tiempo de Conversación	5 horas
Batería	120mAh Litio-Polímero
Rango de Funcionamiento	Hasta 10m / 33ft
Peso	17g / 0,59oz

Diagrama del Producto



Empezando
Carga
Cargue completamente los auriculares antes del primer uso. Antes de cargar, asegúrese de que los auriculares estén apagados. Para cargar, simplemente conecte un extremo del cable Micro-USB a un puerto de carga USB y el otro extremo al puerto de entrada de los auriculares. Cuando la luz indicadora LED roja se vuelve azul, los auriculares están completamente cargados y listos para su uso. La carga dura alrededor de 2 horas.



Encender / Apagar

Encender	Pulse y mantenga pulsado el botón multifunción durante 2 segundos hasta que el indicador LED parpadee en azul y se escuchará una notificación de voz de "encendido"
Apagar	Pulse y mantenga pulsado el botón multifunción durante 4 segundos hasta que el indicador LED parpadee en rojo y se escuchará una notificación de voz de "apagado"

Emparejamiento
Comenzando con los auriculares apagados:
1. Pulse y mantenga pulsado el botón multifunción hasta que el LED parpadee alternativamente en azul y rojo
2. Active la función de emparejamiento del dispositivo que desea emparejar con los auriculares
3. En la lista de dispositivos disponibles, busque y seleccione "AUKEY EP-B44"
4. Si se requiere un código o pin para el emparejamiento, por favor, introduzca "0000"

Emparejando con Dos Dispositivos al Mismo Tiempo
1. Siga las instrucciones en la sección de "Emparejamiento" para emparejar los auriculares con Dispositivo A
2. Una vez emparejado, desactive la función inalámbrica en el Dispositivo A y apague los auriculares
3. Siga las instrucciones en la sección de "Emparejamiento" para emparejar con Dispositivo B
4. Una vez emparejado con el Dispositivo B, reactive la función inalámbrica en el Dispositivo A y seleccione "AUKEY EP-B44" en la lista de dispositivos emparejados
5. Ahora puede hacer y recibir llamadas desde cualquiera de los dos dispositivos emparejados

Notas
- Para reiniciar los auriculares, encienda los auriculares y luego mantenga pulsado el botón de volumen - y el botón multifunción al mismo tiempo hasta que el indicador LED se ilumine en rojo & azul durante un segundo. Una vez que se borre la lista de emparejamiento, se escuchará un tono; Al encender los auriculares la próxima vez, los auriculares entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento
- Los auriculares se apagarán automáticamente después de 5 minutos en el modo de emparejamiento si no hay dispositivos emparejados
- Si el dispositivo emparejado está apagado o desconectado, los auriculares parpadearán en azul dos veces cada 5 segundos y se apagarán después de 5 minutos
- El máximo rango de funcionamiento inalámbrico es 33ft (10m). Si excede este rango, los auriculares se desconectarán de los dispositivos emparejados y se escuchará un tono. La conexión se restablecerá una vez que vuelva a entrar en el rango inalámbrico dentro de 5 minutos. Los auriculares volverán a conectar automáticamente al último dispositivo emparejado. Para conectarse con otros dispositivos, repita los pasos anteriores de "Emparejamiento"

Control de Música y Llamadas
Hacer Llamadas
Una vez emparejado con su teléfono inteligente, haciendo y contestando las llamadas telefónicas pueden ser manejados a través del control remoto en línea.

Contestar / Finalizar una llamada	Pulse una vez el botón multifunción
Volver a marcar el último número llamado	Pulse dos veces el botón multifunción en el modo de espera
Rechazar una llamada entrante	Pulse y mantenga pulsado el botón multifunción durante 2 segundos
Silenciar / Reanudar una llamada	Pulse simultáneamente volumen + y volumen -

Conmutación de voz	Pulse y mantenga pulsado el botón multifunción durante más de 1 segundo durante una llamada para cambiar entre los auriculares y su teléfono para hacer conversaciones
Conmutación de dispositivo	Pulse dos veces el botón multifunción durante una llamada para cambiar entre dos teléfonos móviles

Transmisión de Audio
Una vez emparejado, puede transmitir de forma inalámbrica el audio de su dispositivo a los auriculares. La música se detendrá automáticamente cuando reciba una llamada telefónica entrante y se reanudará una vez que finalice la llamada.

Reproducir / Pausar	Pulse una vez el botón multifunción
Control de Volumen	Pulse volumen + / -
Pista Siguiente / Anterior	Pulse y mantenga pulsado volumen + / - durante 1 segundo

Indicador LED	Estado
Azul & rojo parpadeando alternativamente	Modo de emparejamiento
Azul parpadea una vez cada 10 segundos	Conectado / Reproducir la música
Azul parpadea dos veces cada 5 segundos	Desconectado
Azul parpadea una vez cada 3 segundos	Llamar
Azul parpadea rápidamente	Llamada entrante
Como arriba con rojo en lugar de azul	Batería baja
Rojo	Cargando
Azul (después de la carga)	Completamente cargado

FAQ
Los auriculares están encendidos, pero no se conectan a mi dispositivo
Para conectar los auriculares con el dispositivo, tendrá que entrar en el modo de emparejamiento. Por favor, siga las instrucciones en la sección de "Emparejamiento" de este manual.

He establecido una conexión con mi teléfono inteligente, pero no puedo oír ningún sonido
Por favor, vuelva a comprobar el nivel de volumen de su teléfono inteligente y los auriculares. Algunos teléfonos inteligentes se requieren la configuración de los auriculares como dispositivo de salida de audio antes de ser transmitido el audio. Si está usando un reproductor de música u otro dispositivo, por favor, asegúrese de que sea compatible con el perfil estéreo de música A2DP.

El sonido no es muy claro o la persona que llama no puede oír mi voz con claridad
Por favor, ajuste el volumen de su teléfono inteligente y los auriculares. Trate de conseguir más cerca de su teléfono inteligente para descartar la posibilidad de interferencia o cuestiones relacionadas al rango inalámbrico.

¿Puedo usar los auriculares mientras se están cargando?
No.

¿Qué es el rango inalámbrico de los auriculares?
El máximo rango es 33ft (10m). Sin embargo, el rango real dependerá de los factores ambientales. Para obtener un rendimiento óptimo, mantenga sus dispositivos conectados con los auriculares dentro del rango de 15ft - 25ft y asegúrese de que no haya grandes obstáculos (como paredes de acero reforzado) entre los auriculares y sus dispositivos.

Los auriculares no pueden encender
Intente cargar los auriculares un poco. Si los auriculares todavía no se encienden, por

favor, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio mediante la dirección que se indica a continuación.

Cuidado & Uso del Producto
- Por favor, mantenga los auriculares lejos de líquidos y calor extremo
- No use los auriculares a alto volumen durante periodos prolongados, ya que esto puede causar daños o pérdidas permanentes de oído

Garantía & Soporte al Cliente
Para preguntas, apoyos o reclamaciones de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

Amazon EU pedidos: support.eu@aukey.com

*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre la garantía o los problemas de servicio.

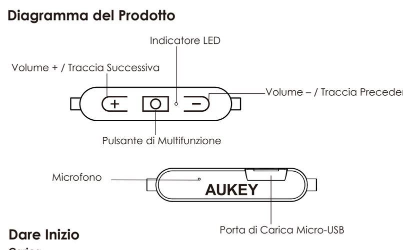
Grazie per acquistare l'AUKEY EP-B44 Wireless Auricolare Magnetico con aptX. Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo per un riferimento futuro. In caso di qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto, munito del numero di modello del Suo prodotto e del numero d'ordine di Amazon.

Contenuti del Pacco
Wireless Auricolare Magnetico con aptX — Custodia di Trasporto
Cavo Micro-USB — Manuale d'Uso
Tre Paia di Tappi (S / M / L) — Certificato di Garanzia

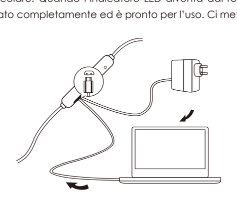
Specificazioni

Modello	EP-B44
Tecnologia	BT 4.1, A2DP, AVRCP, HSP, HFP, aptX
Chipset	CSR8645
Gamma di Frequenza	20 - 20KHz
Sensibilità di Microfono	-42dB ±3dB
Ingresso	DC 5V
Tempo di Carica	2 ore
Tempo d'Operazione	5 ore
Tempo di Chiamata	5 ore
Batteria	120mAh Li-Polymer
Gamma d'Operazione	Fino a 10m / 33ft
Peso	17g / 0,59oz

Diagramma del Prodotto



Dare Inizio
Carica
Caricare completamente il Suo auricolare prima del primo uso. Prima della carica, assicurarsi che l'auricolare sia spento. Per la carica, semplicemente collegare un'estremità del cavo micro-USB con una porta di carica USB e l'altra con la porta d'ingresso sull'auricolare. Quando l'indicatore LED diventa dal rosso al blu, il Suo auricolare è caricato completamente ed è pronto per l'uso. Ci mettono circa 2 ore per la carica.



Accendere / Spegnere

Accendere	Tenere premuto il pulsante di multifunzione per 2 secondi finché l'indicatore lampeggi in blu, e si sente una notifica vocale di "power on"
Spegnere	Tenere premuto il pulsante di multifunzione per 4 secondi finché l'indicatore LED lampeggi in rosso, e si sente una notifica vocale di "power off"

Appaiamento
Iniziare con il Suo auricolare spento:
1. Tenere premuto il pulsante di multifunzione finché il LED lampeggi in rosso e blu alternativamente.
2. Accendere la funzione d'appaiamento del dispositivo che si vuole appaiare con l'auricolare.
3. Nell'elenco dei dispositivi disponibili, trovare e scegliere "AUKEY EP-B44".
4. Se è richiesto un codice o un pin per l'appaiamento, si prega d'inserire "0000".

Appaiare Simultaneamente Due Dispositivi
1. Seguire le istruzione nella sezione "Appaiamento" per appaiare l'auricolare con il Dispositivo A.
2. Quando è appaiato, disabilitare la funzione wireless sul Dispositivo A e spegnere l'auricolare.
3. Seguire le istruzioni nella sezione "Appaiamento" per appaiarlo con il Dispositivo B.
4. Quando è appaiato con il Dispositivo B, riattivare la funzione wireless sul Dispositivo A e scegliere "AUKEY EP-B44" nell'elenco dei dispositivi appaiati.
5. Adesso si può fare e ricevere chiamate da entrambi i due dispositivi appaiati.

Nota
- Per reimpostare l'auricolare, accenderlo e poi tenere premuto simultaneamente il volume - e il pulsante di multifunzione finché l'indicatore LED s'accenda in rosso

e blu per un secondo. Quando l'elenco d'appaiamento vienecancellato, si sente un tono; quando l'auricolare s'accende per la prossima volta, entra automaticamente in modalità d'appaiamento
- L'auricolare si spegne automaticamente dopo 5 minuti in modalità d'appaiamento se nessun dispositivo viene appaiato
- Se il Suo dispositivo appaiato è spento o scollegato manualmente, l'auricolare lampeggia in blu due volte ogni 5 secondi e si spegne dopo 5 minuti
- La massima gamma d'operazione wireless è di 33ft (10m). Se si esce da questa gamma, l'auricolare può scollegare dai Suoi dispositivi appaiati e si sente un tono. La connessione viene ristabilita una volta che si ritorna alla gamma wireless entro 5 minuti. L'auricolare si ricollega automaticamente con l'ultimo dispositivo appaiato. Per collegare altri dispositivi, si prega di ripetere le precedenti fasi di "Appaiamento"

Controllo di Musica e di Chiamate
Telefonare
Quando è appaiato con il Suo telefono, si può maneggiare le chiamate tramite il telecomando in-linea.

Rispondere / Terminare una chiamata	Premere una volta il pulsante di multifunzione
Rifare l'ultimo numero	Premere due volte il pulsante di multifunzione in modalità di standby
Rifiutare una chiamata in arrivo	Tenere premuto il pulsante di multifunzione per 2 secondi
Muto / Riprende una chiamata	Premere simultaneamente il volume + e il volume -
Commutazione di voce	Tenere premuto il pulsante di multifunzio ne per più di 1 secondo durante una chiamata per commutarsi fra l'auricolare e il Suo telefonoper la chiamata
Commutazione di dispositivo	Premere due volte il pulsante di multifunzione durante una chiamata per commutarsi fra due telefoni

Trasmissione d'Audio
Quando è appaiato, si può trasmettere l'audio dal Suo dispositivo all'auricolare senza fili. La musica sospende automaticamente quando Lei riceve una chiamata in arrivo, e riprende una volta che la chiamata è finita.

Gioco / Pausa	Premere una volta il pulsante di multifunzione
Controllo di volume	Premere il volume + / -
Traccia successiva / precedente	Tenere premuto il volume + / - per 1 secondo

Indicatore LED	Stato
Lampeggia in blu e rosso alternativamente	Modalità d'appaiamento
Lampeggia in blu una volta ogni 10 secondi	Collegato / Trasmissione di musica
Lampeggia in blu due volte ogni 5 secondi	Scollegato
Lampeggia in blu una volta ogni 3 secondi	Durante una chiamata
Lampeggia velocemente in blu	Chiamata in arrivo
Come di sopra con il rosso invece di blu	Batteria scarica
Rosso	Caricando
Blu (dopo la carica)	Caricato completamente

FAQ
L'auricolare è acceso, ma non si collega con il mio dispositivo.
Per collegare l'auricolare con il Suo dispositivo, è necessario entrare in modalità d'appaiamento. Seguire le istruzioni nella sezione "Appaiamento" in questo manuale.

Ho stabilito una connessione con il mio telefono, ma non posso sentire nessun suono.
Controllare il livello di volume sul telefono e sull'auricolare. Alcuni telefoni richiedono

d'impostare l'auricolare come un dispositivo d'uscita d'audio prima che l'audio possa essere trasmesso. Se Lei utilizza un lettore musicale o un altro dispositivo, si prega d'assicurare che supporti il profilo di musica stereo A2DP.

Il suono non è molto chiaro o il chiamante non riesce a sentirmi la voce chiaramente.
Regolare il volume sul telefono e sull'auricolare. Prova a stare più vicino al Suo telefono per escludere la possibilità d'interferenza o il problema di essere fuori dalla gamma wireless.

Posso usare l'auricolare durante la carica?
No.

Che è la gamma wireless dell'auricolare?
La massima gamma è di 33ft (10m). Tuttavia, la gamma attuale dipende dai fattori ambientali. Per l'ottima prestazione, mantenere i Suoi dispositivo collegato con l'auricolare entro una gamma di 15ft - 25ft ed assicurarsi che non ci siano grandi ostacoli (come parete in acciaio rinforzato) tra l'auricolare e i Suoi dispositivi.

Non posso accendere il mio auricolare.
Provare a caricare l'auricolare per un po' di tempo. Se l'auricolare non s'accende ancora, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto al seguente indirizzo.

Cura del Prodotto & Uso
- Si prega d'allontanare dai liquidi e dal calore estremo
- Non usare l'auricolare ad alto volume per lunghi periodi, che può causare danno o perdita permanente all'udito

Garanzia & Assistenza ai Clienti
Per domande, supporto o richieste di garanzia, contattarci al seguente indirizzo che corrisponde alla Sua regione. Si prega d'inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e di modello dei prodotti.

Ordini di Amazon EU: support.eu@aukey.com

*Si prega di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per iprodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o digaranzia.

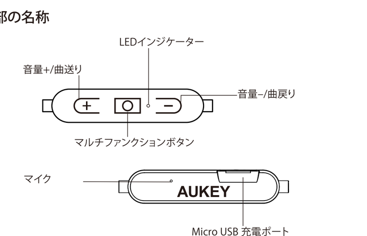
この度は、AUKEY EP-B44 aptX付き マグネット式 ワイヤレスイヤホンをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。ご使用の前にこの取扱説明書をよく読み、製品を安全にご使いください。何かのご問題・ご質問がございましたら、ご注文番号を記入した上で、弊社のお客様サポートまでお問い合わせください。

パッケージ内容
aptX付き マグネット式 ワイヤレスイヤホン — 収納ポーチ
Micro USBケーブル — 取扱説明書
3ペアのイヤーピース(S / M / L) — 保証カード

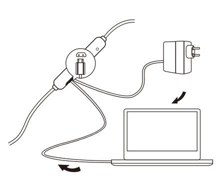
仕様

型番	EP-B44
テクノロジー	BT 4.1, A2DP, AVRCP, HSP, HFP, aptX
ワイヤレスチップセット	CSR8645
周波数範囲	20-20KHz
マイクの感度	-42dB ±3dB
入力	DC 5V
充電時間	2時間
再生時間	5 時間
通話時間	5 時間
バッテリータイプ	120mAh リチウムポリマーバッテリー
最大通信距離	最大 10m / 33ft
重量	17g / 0.59oz

各部の名称



充電について
初めて使用する前には、必ずバッテリーを完全に充電してください。充電するには、まずはイヤホンの電源をオフして、付属のUSBケーブルのUSB端子をUSB充電器に接続して、Micro USB端子をイヤホン本体の充電ポートに接続してください。赤LEDが青LEDになったら、充電を完了します。充電時間は約2時間です。



電源をON/OFF

電源をONにすると	マルチファンクションボタンを約2秒に押し続けて、青色LEDが点滅します。同時に、「power on」の提示音が聞こえます。
電源をOFFにすると	マルチファンクションボタンを約4秒に押し続けて、赤色LEDが点滅します。同時に、「power off」の提示音が聞こえます。

ペアリング
本製品の電源がOFFになっているか確認してください。
1. マルチファンクションボタンを押し続けます。LEDインジケーターが赤と青色交互に点滅しますと、ペアリングモードになります。
2. ペアリングしたい機器（携帯電話やスマートフォン、オーディオプレーヤー）から、本製品を検索します。
3. 携帯電話やスマートフォン、オーディオプレーヤー等から本製品を見つかると、デバイス名「AUKEY EP-B44」が検索画面上に表示されますので、選択して登録します。
4. パスキーまたはPINコードが必要な場合、「0000」と入力してください。

同時に2台機器とのペアリング
1. 「ペアリング」の手順に従って、1台目の機器とペアリングします。
2. 1台目の機器とペアリング完了になたら、1台目の機器のワイヤレス機能を無効にします。本製品の電源をオフにします。
3. 2台目の機器に対して「ペアリング」の手順を繰り返します。
4. 2台目の機器とのペアリング設定とも完了すると、1台目の機器のワイヤレス機能を再起動します。ペアリングデバイスのリストに「AUKEY EP-B44」を選びます。
5. 2台の機器を同時に接続しています。2台の機器より電話をかける/受けることができます。

注記:
- イヤホンをリセットするため、イヤホンの電源をONにして、音量–とマルチファンクションボタンを同時に押して、LEDインジケーターが赤と青色交互に点滅します。

ペアリングリストを成功にクリアすると、提示音を聞こえます。再起動の場合、イヤホンの電源をONにすると、本製品が自動的にペアリングモードになります。
- ペアリングされた機器がない場合は、ペアリングモードで5分後本製品が自動的に電源OFFになります。
- ペアリングした機器からの送信が途切れると、青LEDが5秒ごとに2回点滅して、5分後 本製品が自動的に電源OFFになります。
- 本製品の通信距離は最大10mですので、通信距離外に移動したら、接続が途切れてスタンバイモードになる可能です。その時、提示音が聞こえます。こんな場合は、5分内通信距離内に戻して相手側機器と再接続してください。再起動の場合、本製品が自動的に最後にペアリングされた機器に接続します。ほかの機器のペアリングすると、「ペアリング」の手順を繰り返してください。

基本操作とLED表示
ペアリング完了になったら、インラインリモコンを通じて、電話をかける/受けることができます。

通話を応答/終了する	マルチファンクションボタンを1回押します
最後の番号をリダイヤルする	スタンバイモードでマルチファンクションボタンを2回押します
着信を拒否する	マルチファンクションボタンを約2秒押し続けます
通話をミュート/再開する	音量+と音量-ボタンを同時に押します
通話を切り替える	通話中、マルチファンクションボタンを約1秒以上押すと、イヤホンと携帯間の通話を切り替えます
応答スマホを切り替える	通話中、マルチファンクションボタン2回押すと、応答スマホを切り替えます

音楽を聞く
お手持ちのスマートフォンやオーディオプレーヤーと本製品接続していると、本製品より音楽をお楽しめます。音楽再生中着信すれば、音楽が自動的に一時停止になります。通話終了後に音楽が自動的に再生になります。

一時停止/再生	マルチファンクションボタンを1回押します
音量を調節する	音量+/-ボタンを押します
曲送り/曲戻り	音量+/-ボタンを約1秒押し続けます

LED表示	ステータス
青/赤交互に点滅します	ペアリングモード
青LEDが10秒ごとに 1 回点滅します	ペアリング完了/再生中
青LEDが5秒ごとに2回点滅します	途切れます
青LEDが3秒ごとに1回点滅します	通話中
青LEDが速く点滅します	着信中
青LEDが赤LEDになります	バッテリー残量不足
赤LEDが点灯します	充電中
青LEDが点灯になります	充電完了

よくある質問
1. イヤホンとペアリングできない。
イヤホンと相手側機器の電源がどちらもオンになっていて、相手側機器のペアリング機能が有効であることを確認します。イヤホンの電源をオフにしてから、もう一度ペアリングにします。

2. 再生機器と接続していますが、イヤホンの音が聞こえない。
再生機器が音楽を再生していることをご確認ください。本製品及び再生機器のボリュームをご確認ください。また、再生機器の「サウンドとオーディオデバイス」が本製品になっているこ

とを確認してください。相手側の機器のプロファイルがA2DP (Advanced Audio Distribution Profile)に対応していることをご確認ください。

3. イヤホンの音がはっきり聞こえない/通話相手がこちらからの音声をはっきり聞き取れない。
通話中に、携帯電話を操作するか、イヤホンの音量+または音量-ボタンを押して音量を調節します。携帯電話の電波状況をチェックします。電話の近くに他の無線機器がないか確認します。

4. 充電しながら、本製品を使えるか。
いいえ、充電しながら本製品を利用できません。

5. イヤホンの最大通信距離はどれぐらいですか。
イヤホンの最大通信距離は33ft (10 m)ですが、実際通信距離は環境によって変化します。最適なパフォーマンスのため、デバイスとイヤホンの距離範囲は15ft-25ftを保持してください。デバイスとイヤホンの間で障害物（例えば鉄筋コンクリート壁）がないことを確認してください。

6. 何をしても本製品は反応がない。
バッテリーの残量を確認をしてください。バッテリーの確認をした上で無反応の場合、カスタマーセンターに連絡してください。保証を提供致します。

取り扱い上の注意
- 液体がある場所や、異常に温度が高くなるところへ置かないでください。
- 長い時間でイヤホンを高音量で使用しないでください、永久性の聴力損傷あるいは損害を招く恐れがあります。

保証とアフターサービス
製品について、何のご問題・ご質問などがございましたら、ご注文番号を記入した上で、下記のメールアドレスまでお問い合わせください。最も早い営業日にご返信を差し上げます。

Eメール: support.jp@aukey.com

*当社は、AUKEY公式ショップまたは当社が認める小売業者から購入された製品のみに対して、アフターサービスと製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しましては購入先へお問い合わせ下さい。